

CONSTRUCTOR®

CTRD1

RADIO DE CHANTIER

GUIDE DE L'UTILISATEUR



TRADUCTION DES INSTRUCTIONS D'ORIGINE

S37 M09 Y2019

Sous réserve de modifications



SPECIFICATIONS :

Puissance	DC 6V/1A
Puissance de sortie	230V~50Hz 5W
Batterie	4 batteries (C) de secours non comprises
Batterie à faisceau	7,2 V - 10,8 V
Gamme de fréquences	FM 87.5 MHz – 108 MHz DAB 174 MHz – 240 MHz
Borne d'entrée	3,5 mm de diamètre
Bluetooth via tablette ou smartphone	portée 10m
Cadre de protection Robuste	en caoutchouc
Présélections possibles	20 (10 pour FM et 10 pour DAB)
Horloge	24H
Display	LCD
Fonction alarme	Oui

INFORMATIONS GENERALES ET CONSIGNES DE SECURITE

Cette radio de chantier peut être alimentée par 4 piles de format C (non fournies).

Ne jetez pas les piles avec vos déchets ménagers.



Veuillez contacter les autorités locales pour des informations détaillées sur une élimination sûre.

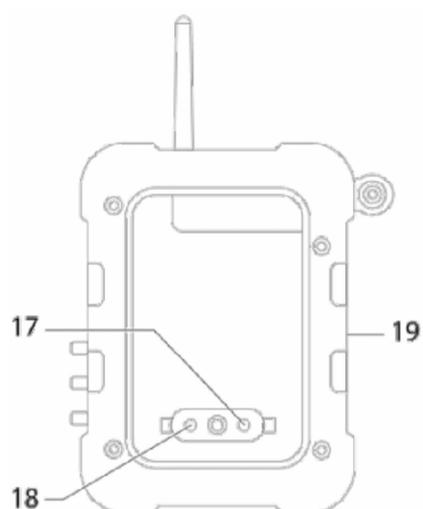
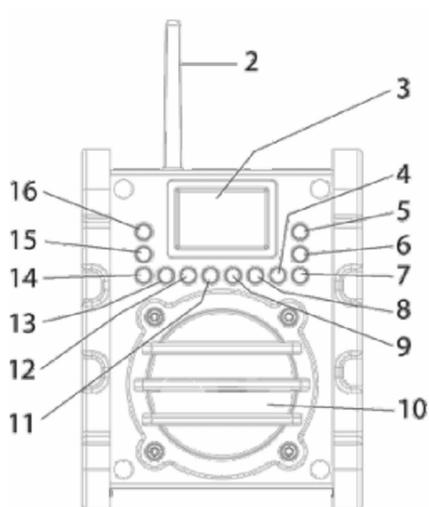
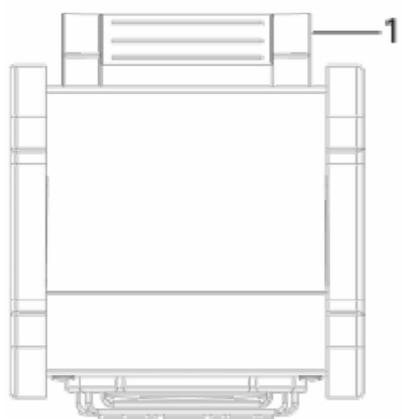
- Ne jetez jamais de piles dans le feu et ne les exposez pas à des sources excessives de chaleur.
- En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Vérifiez toujours que la polarité +/- est correcte lorsque vous installez les piles.
- Ne rechargez pas de piles non rechargeables.

Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent des matériaux, des pièces et des substances qui peuvent être dangereux pour l'environnement et nuisibles à la santé humaine si l'élimination des déchets de ces équipements électriques et électroniques (DEEE) ne s'effectue pas correctement.



Les équipements qui sont signalés par le logo DEEE (représenté à gauche) ne doivent pas être éliminés en étant mélangés avec vos déchets domestiques). Contactez les autorités locales chargées de l'élimination des déchets, qui seront en mesure de vous fournir des informations détaillées sur les options de recyclage qui sont disponibles dans votre région.

CONTROLES



1. Poignée de transport
2. Antenne
3. Affichage LCD
4. Bouton Tuning (réglage) -
5. Bouton Vol+
6. Bouton Vol-
7. Bouton Tuning (réglage) +
8. Bouton Enter
9. Bouton Menu
10. Haut-parleur
11. Bouton Info (info, configuration)
12. Bouton Alarm
13. Bouton Preset (pré réglage)
14. Bouton Mode
15. Bouton Auto-Scan
16. Bouton Standby (mise en veille)
17. Prise CC
18. Prise d'entrée auxiliaire
19. Compartiment pour les piles

INSTRUCTIONS

FONCTIONNEMENT

Pressez le bouton Standby (mise en veille) pour allumer l'appareil.

POUR LE MODE DAB

Pressez le bouton Mode pour sélectionner DAB.

Réglage automatique

Pressez le bouton AUTO-SCAN. L'indication 'AUTOTUNE FULL SCAN' apparaît sur l'écran et le nombre des stations DAB est indiqué dans le coin supérieur droit.

La radio diffusera automatiquement la première station.

Pressez TUNING+ | TUNING - pour choisir la station suivante ou la précédente.

Réglage manuel

Pressez et maintenez enfoncé le bouton ENTER jusqu'à ce que l'icône « DAB » apparaisse sur l'écran.

Pressez TUNING+ | TUNING- pour sélectionner la station demandée.

Note : un intervalle de quelques secondes peut s'écouler avant que la radio ne soit réglée sur la station que vous souhaitez.

Présélection DAB Radio

Pour mettre en mémoire la station DAB, pressez le bouton PRESET. L'indication 'Preset Empty X' (X étant le numéro de présélection actuel) apparaîtra sur l'écran.

Pressez le bouton PRESET à plusieurs reprises pour sélectionner le numéro de présélection (1-8) que vous voulez mettre en mémoire, puis pressez ENTER pour le mémoriser.

Répéter la même procédure pour mémoriser jusqu'à 8 présélections.

Rappel de mémoire

Pressez le bouton PRESET pour sélectionner la station présélectionnée requise, puis pressez ENTER pour confirmer.

POUR LE MODE FM

Pressez le bouton Mode pour sélectionner la FM.

Pressez le bouton AUTO-SCAN pour commencer à chercher les stations. Lorsqu'une station est identifiée, la recherche s'arrêtera et la diffusion commencera automatiquement.

Si la réception FM est mauvaise, pressez le bouton TUNING+ / TUNING- à plusieurs reprises pour améliorer le réglage.

La présélection des stations FM s'effectue selon la même méthode que celle qui permet la présélection des stations DAB.

Bouton INFO en mode DAB

La radio propose des modes d'information DAB apparaissant sur la ligne inférieure de l'écran d'affichage LCD. Pressez brièvement la touche INFO pour visualiser les différents types d'informations que vous pouvez recevoir en DAB.

1. Program type (type de programme) - affiche le type de contenu de la station diffusée par exemple Classic, Pop, News etc.
2. Ensemble Freq - affiche la fréquence de la station de DAB par exemple 13F 239.200MHz.
3. Audio Bit Rate - affiche le taux de données en kilobytes par seconde et le mode audio, par exemple stéréo.
4. Ensemble name - affiche le nom du multiplexe auquel appartient l'actuelle station numérique 1 du réseau.
5. Signal strength (puissance du signal) - affiche la puissance du signal pour la station écoutée.
6. Time/Date (heure/date) - affiche l'heure et la date du moment, réception par voie hertzienne.

7. DLS (Dynamic Link Segment) - texte déroulant comprenant des messages comme le nom de l'artiste et du morceau, des numéros de téléphone, des détails des programmes, etc.

Bouton INFO en mode FM

La radio dispose de six modes d'information concernant la FM, et apparaissant sur la ligne inférieure de l'écran d'affichage LCD. Pressez brièvement la touche INFO pour voir les différents types d'informations que vous pouvez recevoir en FM.

1. PTY (type de programme) - Affiche le type de contenu diffusé, par ex. Classique, Pop, Infos, etc.
2. Signal strength (puissance du signal) - affiche la puissance du signal pour la station écoutée.
3. Time/Date (heure/date) - affiche l'heure et la date du moment, réception par voie hertzienne.
4. Station frequency (fréquence de la station) - affiche la fréquence de la station écoutée.
5. Audio mode (Mode audio) - affiche le mode audio actuel en indiquant si ce mode est Auto (Stéréo) ou Mono.
6. Radio Text (Texte Radio) - texte déroulant affichant des messages comme le nom de l'artiste et du morceau, des numéros de téléphone, les détails du programme, etc.

RÉGLAGES DE BLUETOOTH

Pressez le Bouton Mode pour sélectionner Bluetooth.

1. Pressez le Bouton mode, DAB/FM/BT s'affiche.
2. Pressez le Bouton Mode jusqu'à ce que BT apparaisse.
3. Pressez le Bouton "ENTER" pour activer la fonction BT.

RÉGLAGE ALARM 1

1. La radio se trouvant en position ON, ou en mode veille (Standby), pressez le Bouton ALARM jusqu'à ce que le menu Alarm1 apparaisse.
Le message ON I OFF clignote pour indiquer qu'il peut être modifié.
Pressez le Bouton TUNING+ ITUNING- sur ON. Puis pressez sur « ENTER » pour confirmer.
2. Les chiffres de l'heure se mettent à clignoter. Pressez le Bouton TUNING+ I TUNING- pour régler l'heure voulue et pressez brièvement sur le Bouton ENTER.
3. Vous pouvez à présent régler les minutes en suivant la même procédure décrite ci-dessus et pour confirmer pressez brièvement sur le Bouton ENTER
Pressez encore brièvement le Bouton ENTER pour confirmer.
4. Sélectionnez le son de l'alarme de réveil. (BEEP1, BEEP2, DAB ou FM) qui se met à clignoter.
Pressez brièvement le Bouton TUNING+ I TUNING- pour sélectionner et pressez brièvement le Bouton ENTER pour enregistrer le réglage et quitter.

RÉGLAGE ALARM 2

1. La radio se trouvant en position ON ou en mode veille (Standby), pressez le Bouton ALARM à deux reprises jusqu'à ce que le menu Alarm2 apparaisse.
2. Suivez les mêmes étapes que pour le réglage ALARM 1 pour régler ALARM 2.

DÉSACTIVER L'ALARME

Pour arrêter l'alarme lorsqu'elle est active, pressez le bouton ALARM ou le bouton STANDBY. L'alarme sera programmée pour le jour suivant

L'alarme se désactivera automatiquement après 59 minutes si on la laisse sonner.

POUR ANNULER LE RÉGLAGE DE L'ALARME

Pressez le bouton ALARM et pendant que les réglages de l'alarme apparaissent sur l'écran, pressez le bouton TUNING+ /TUNING- pour sélectionner Alarme OFF ; ensuite, pressez ENTER pour confirmer.

UTILISATION DU PORT AUXILIAIRE

Le port auxiliaire peut être utilisé pour connecter n'importe quel appareil à l'aide d'une prise d'entrée auxiliaire comme un iPod, un iPhone, un smartphone ou un lecteur MP3.

1. Assurez-vous que la radio est placée sur la position OFF.
2. Utilisez le câble d'entrée auxiliaire fourni. Connectez une extrémité au port d'entrée auxiliaire sur la radio et l'autre extrémité sur la prise d'entrée auxiliaire ou sur la prise casque sur votre appareil.
3. Placez le commutateur de la radio en position ON, puis placez la commande STANDBY sur ON.
4. Activez votre appareil personnel pour commencer à jouer par l'entremise de la radio. Vous pouvez adapter le volume au niveau que vous souhaitez en utilisant les contrôles du volume sur la radio et sur votre appareil.

Note : une fois que le câble AUX est inséré, FM/DAB est rendue muette mais l'affichage est toujours présent.

RÉGLAGE DE LA FONCTION D'ARRÊT DIFFÉRÉ

RÉGLER LA MINUTERIE POUR L'ARRÊT DIFFÉRÉ (SLEEP TIMER)

1. En plaçant l'appareil sur ON, maintenez la touche MENU enfoncée jusqu'à ce que la minuterie d'arrêt apparaisse à l'écran. Appuyez sur la touche ENTER pour confirmer, puis sur la touche TURNING + pour modifier l'heure de mise en veille (15, 30, 45, 60, 90 min. & OFF).
2. La durée de fonctionnement disponible va de 15 à 90 minutes, et progresse par tranche de 15 minutes, appuyez brièvement sur ENTER pour confirmer.

ANNULATION DE LA FONCTION D'ARRÊT DIFFÉRÉ

1. En plaçant l'appareil sur ON, appuyez sur la touche MENU et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que la minuterie pour l'arrêt différé apparaisse sur l'écran. À présent, les minutes clignotent. Pressez sur le bouton ENTER pour confirmer, puis appuyez sur la touche TURNING+ Pour régler le temps de veille sur OFF.

SERVICE APRÈS-VENTE

_ Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.

_ **Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.**

Service Après-Vente et Assistance

Notre Service Après-Vente répond à vos questions concernant la réparation et l'entretien de votre produit et les pièces de rechange. Vous trouverez des vues éclatées ainsi que des informations concernant les pièces de rechange également sous : **www.eco-repa.com**

Les conseillers techniques et assistants CONSTRUCTOR sont à votre disposition pour répondre à vos questions concernant nos produits et leurs accessoires : sav@eco-repa.com

ENTREPOSAGE

_ Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.

_ Entrez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.

_ Protégez-la du rayonnement direct du soleil. Tenez-la, si possible, dans le noir.

_ Ne l'enfermez pas dans des sacs en plastique car de l'humidité pourrait s'y former.

GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.



DOUBLEZ VOTRE GARANTIE

Enregistrez votre garantie sur
www.elemtechnic.com

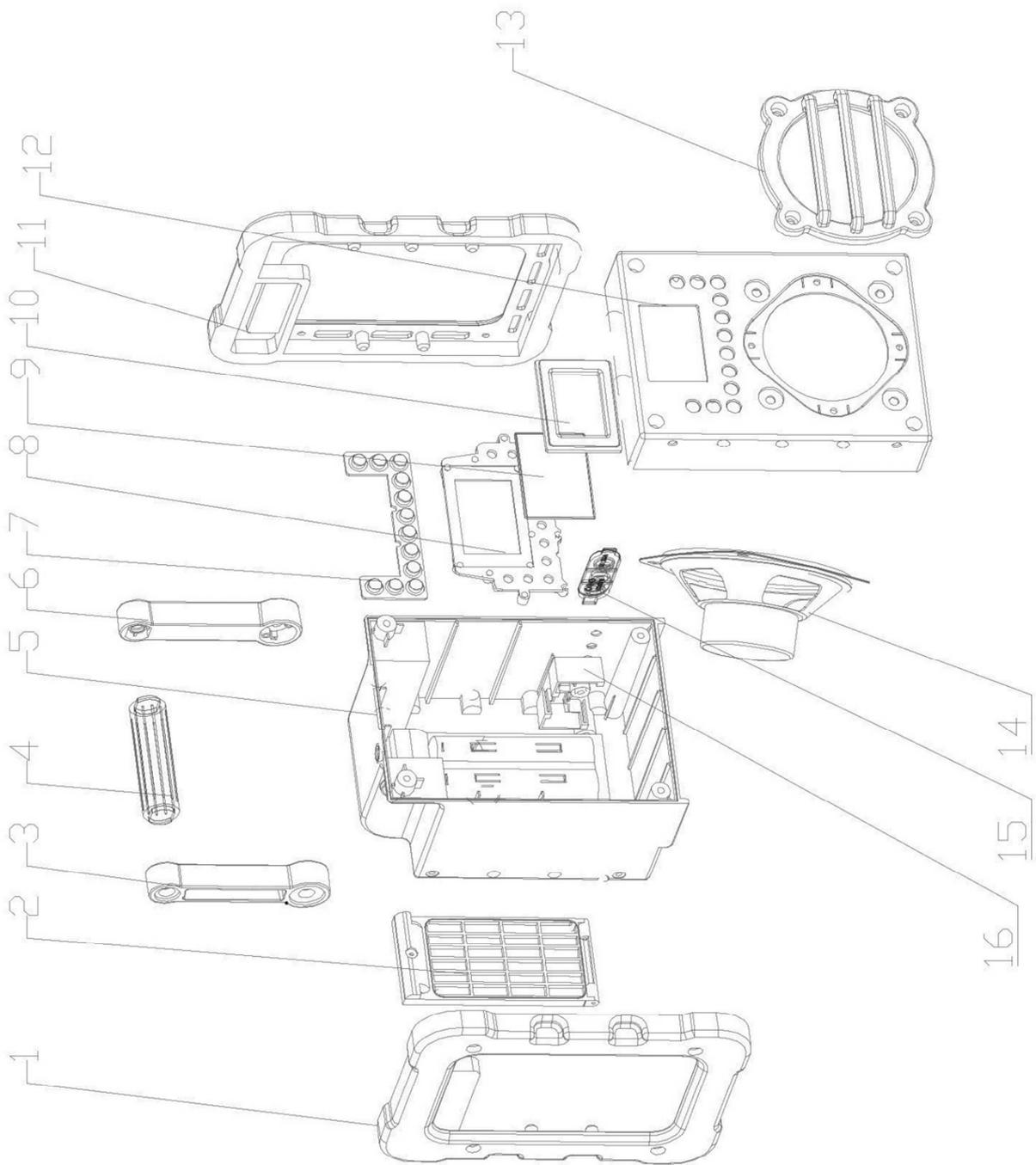
EN VOUS INSCRIVANT :

* Vous doublez la durée de votre garantie

* Vous bénéficiez d'informations régulières sur nos nouveaux produits et nos promotions



Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr



CONSTRUCTOR®

Serial N° : 2019.09:001~552

10.07.12896

Date d'arrivée – Aankomstdatum - Arrival date – Ankunftsdatum - Data di arrivo: 11/11/2019

Année de production - Productiejaar - Production year - Fertigungsjahr - Anno di produzione : 2019

Déclaration CE de conformité



CONSTRUCTOR certifie que les machines :

Radio de chantier « CTRD1 »

sont en conformité avec les normes

EN 62479:2010

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 301 489-1

EN301 489-17

EN 303 345

EN 55032 :2015

EN 55035 :2017

EN 61000-3-2 :2014

EN 61000-3-3 :2013

et

satisfont aux directives suivantes :

2014/35/EU(LVD) - 2014/30/EU(EMC)

2014/53/EU(RED) - (EU)2015/863(ROHS)

Belgique , Septembre 2019

Mr Joostens Pierre
Président-Directeur Général

CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

EG-verklaring van overeenstemming



CONSTRUCTOR verklaart dat de machines:

Bouwradio « CTRD1 »

in overeenstemming zijn met de volgende

normen:

EN 62479:2010

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 301 489-1

EN301 489-17

EN 303 345

EN 55032 :2015

EN 55035 :2017

EN 61000-3-2 :2014

EN 61000-3-3 :2013

voldoen aan de volgende richtlijnen:

2014/35/EU(LVD) - 2014/30/EU(EMC)

2014/53/EU(RED) - (EU)2015/863(ROHS)

België, september 2019

Mr Joostens Pierre
Directeur

CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

EC declaration of conformity



CONSTRUCTOR declares that the machines:

Job Site Radio « CTRD1 »

have been designed in compliance with the following standards:

EN 62479:2010

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 301 489-1

EN301 489-17

EN 303 345

EN 55032 :2015

EN 55035 :2017

EN 61000-3-2 :2014

EN 61000-3-3 :2013

And in accordance with the following directives:

2014/35/EU(LVD) - 2014/30/EU(EMC)

2014/53/EU(RED) - (EU)2015/863(ROHS)

Belgium, September 2019

Mr Joostens Pierre
Director

CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

EG-Konformitätserklärung



CONSTRUCTOR erklärt hiermit, daß der

Baustellenradio «CTRD1 »

entsprechend den Normen:

EN 62479:2010

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 301 489-1

EN301 489-17

EN 303 345

EN 55032 :2015

EN 55035 :2017

EN 61000-3-2 :2014

EN 61000-3-3 :2013

Und entsprechend folgenden Richtlinien
konzipiert wurde:

2014/35/EU(LVD) - 2014/30/EU(EMC)

2014/53/EU(RED) - (EU)2015/863(ROHS)

Belgien, September 2019

Mr Joostens Pierre
Direktor

CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

Dichiarazione CE di conformità



CONSTRUCTOR dichiara che le macchine:

Radio per luoghi di lavoro « CTRD1 »
sono state concepite in conformità con i
seguenti standard:

EN 62479:2010

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 301 489-1

EN301 489-17

EN 303 345

EN 55032 :2015

EN 55035 :2017

EN 61000-3-2 :2014

EN 61000-3-3 :2013

E con le seguenti direttive:

2014/35/EU(LVD) - 2014/30/EU(EMC)

2014/53/EU(RED) - (EU)2015/863(ROHS)

Belgio, settembre 2019

Mr Joostens Pierre,
Direttore

CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

Declaración CE de conformidad



CONSTRUCTOR declara que las máquinas:

Radio de Trabajo « CTRD1 »
han sido diseñadas de acuerdo con las
siguientes normas:

EN 62479:2010

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 301 489-1

EN301 489-17

EN 303 345

EN 55032 :2015

EN 55035 :2017

EN 61000-3-2 :2014

EN 61000-3-3 :2013

Y con las siguientes directrices:

2014/35/EU(LVD) - 2014/30/EU(EMC)

2014/53/EU(RED) - (EU)2015/863(ROHS)

Bélgica, septiembre 2019

Mr Joostens Pierre
Director

CONSTRUCTOR , rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

CONSTRUCTOR®

81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique

Tél : 0032 71 29 70 70

Fax : 0032 71 29 70 86

S.A.V

sav@eco-repa.com



Site S.A.V. D.N.V. Website
www.eco-repa.com
Your after sale partner



Service Parts separated



32 / 71 / 29 . 70 . 83



32 / 71 / 29 . 70 . 86

Fabriqué en Chine - 2019